Welcome to the One Newport Bulletin

Issue 24 – July 2016

Croeso i Fwletin Casnewydd yn Un

Rhifyn 24 – Gorffennaf 2016

The Bulletin provides an update from the One Newport Partnership

Telephone: (01633) 656656
Email: one.newport@newport.gov.uk

Website: onenewportlsb.newport.gov.uk/
Twitter: @OneNewport

Mae'r Bwletin yn cynnig diweddariad ar Bartneriaeth Casnewydd

Ffôn: (01633) 656656
E-bost: one.newport@newport.gov.uk

Gwe: onenewportlsb.newport.gov.uk/
Twitter: @OneNewport

News / Newyddion
From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Your Newport Survey 2016 / Arolwg Eich Casnewydd 2016

Gwahoddir trigolion Casnewydd i gymryd rhan mewn arolwg sy'n gysylltiedig â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) sydd â'r nod o wella llesiant economaidd, cymdeithasol a diwylliannol Cymru a Chasnewydd.

Bwriad yr arolwg yw helpu Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Un Casnewydd i nodi pa bethau sydd bwysicaf i bobl leol, nawr ac yn y dyfodol.

Dilynwch y ddolen gwblhau'r arolwg ar-lein:

Arolwg Eich Casnewydd 2016

Byddem wir yn gwerthfawrogi os gallech ddosbarthu'r arolwg hwn drwy'ch rhwydweithiau.

Residents of Newport are invited to take part in a survey linked to the Wellbeing of Future Generations (Wales) Act aimed at improving the economic, social, environmental and cultural wellbeing of Wales and Newport.

The survey is intended to help the One Newport Public Services Board identify what things are most important to local people now and in the future.

Click on the following link to complete the online survey:

Your Newport Survey 2016

We would really appreciate if you could circulate this survey through your networks.

News / Newyddion>> From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Wellbeing of Future Generations (Wales) Act 2015 / Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

If you require further information on the WFG Act and our public consultation please contact the Partnership & Policy Team on email: one.newport@newport.gov.uk or Tel: (01633) 656656.

In order for us to engage with the public through partner events, we are looking at developing an online events calendar that pulls together a list of the different events taking place across the city. This will be added to the One Newport website. Therefore we would like to request that partners let us know the details of any future events or any opportunities for us to better engage with residents. If you can help us please contact the Partnership & Policy Team on email: one.newport@newport.gov.uk. We will let you know when this resource is up and running.

For further understanding of the WFG Act, the Welsh Government has produced a short animation (YouTube video) that explains the positive impact the Act will have throughout Megan's life and tells you more about what we are doing and why. Additional resources regarding the Act are also available via the Welsh Government website.

Os oes angen rhagor o wybodaeth arnoch am y Ddeddf a'n hymgynghoriad cyhoeddus cysylltwch â'r Tîm Partneriaeth a Pholisi ar: one.newport@newport.gov.uk neu (01633) 656656.

Er mwyn i ni weithio gyda'r cyhoedd drwy ddigwyddiadau partner, rydym yn ystyried datblygu calendr digwyddiadau ar-lein sy'n ffurfio rhestr o'r digwyddiadau gwahanol a gynhelir ledled y ddinas. Ychwanegir hyn at wefan Casnewydd yn Un. Felly hoffem ofyn i bartneriaid roi gwybod i ni am fanylion unrhyw ddigwyddiadau yn y dyfodol neu unrhyw gyfleoedd i ni gysylltu â thrigolion yn well. Os gallwch ein helpu, cysylltwch â'r Tîm Partneriaeth a Pholisi ar one.newport@newport.gov.uk. Byddwn yn rhoi gwybod i chi a yw'r adnodd hwn ar gael.

I ddysgu mwy am y Ddeddf, mae Llywodraeth Cymru wedi creu cartŵn byr (fideo YouTube) sy'n egluro effaith gadarnhaol y Ddeddf ar fywyd Megan gan roi gwybod i chi beth rydym yn ei wneud a pham rydym yn gwneud hynny. Mae adnoddau ychwanegol am y Ddeddf hefyd ar gael ar wefan Llywodraeth Cymru.

News / Newyddion>> From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Walk the Port – Newport Skyline Challenge

If you would like to volunteer on the day of the Skyline Challenge, please let us know via the details above.

News / Newyddion>>>
From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Cerdded Casnewydd – Her Nenlinell Casnewydd

Os hoffech wirfoddoli ar ddiwrnod yr Her Nenlinell, rhowch wybod i ni gan ddefnyddio'r manylion uchod.

News / Newyddion>>>

From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Sport in the Park

News / Newyddion>> From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Sbort yn y Parc

News / Newyddion>>> From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Pride in Newport / Balchder yng Nghasnewydd

With the growing problem of fly tippers dumping illegal rubbish across the city Newport City Council is to relaunch its Pride in Newport campaign.

The project is also being backed by a litter champion, the South Wales Argus and Newport City Homes.

The cost of clearing fly tipping and litter is more than £1.6million a year, money which could have been used on other services.

Landlords and businesses in the area are also being urged to sign up to the project to stop mounds of rubbish being dumped on the streets.

Those taking part will sign a pledge to keep the areas outside their premises free of rubbish and report any illegal dumping using a new special 24 hour hotline – 07973 698582.

Deputy Leader and Cabinet Member for Environment, Sustainability and Transport Councillor Ray Truman said he hoped residents would take on board just how serious the growing problem of fly tipping and litter has become. Read more here.

Gyda phroblem gynyddol pobl yn gwaredu sbwriel yn anghyfreithlon ar draws y ddinas, mae Cyngor Dinas Casnewydd yn bwriadu ail-lansio ei ymgyrch Balch o Gasnewydd.

Mae'r project yn cael ei gefnogi hefyd gan hyrwyddwr atal sbwriel, sef y South Wales Argus a Newport City Homes.

Mae'r gost o glirio sbwriel anghyfreithlon yn fwy na £1.6 miliwn y flwyddyn, arian y gellid fod wedi ei ddefnyddio ar wasanaethau eraill.

Mae landlordiaid a busnesau yn yr ardal yn cael eu hannog i lofnodi i ddangos cefnogaeth i'r project i atal pentyrrau o sbwriel rhag cael eu gadael ar y strydoedd.

Bydd y rheiny sy'n cymryd rhan yn addo cadw'r ardaloedd y tu allan i'w heiddo yn rhydd rhag sbwriel ac yn adrodd am unrhyw waredu anghyfreithlon drwy ddefnyddio llinell frys newydd 24 awr – 07973 698582.

Dywedodd y Cynghorydd Ray Truman, Dirprwy Arweinydd y Cyngor a'r Aelod Cabinet dros yr Amgylchedd, Cynaliadwyedd a Thrafnidiaeth, ei fod yn gobeithio y bydd preswylwyr yn gwerthfawrogi pa mor ddifrifol yw'r broblem gynyddol o sbwriel a gwaredu anghyfreithlon. Darllenwch fwy yma.

News / Newyddion>> From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Dewis Centre for Independent Living

Dewis Centre for Independent Living

Independent Advocate (Newport) x 3

One post of 30 hours p/w
Two posts of 22 hours p/w
(Hours are indicative only and open to negotiation)
Salary: £ 20,013 pro rata (NJC scale Point 22-25)

We are recruiting Independent Advocates to deliver an exciting new advocacy contract in Newport.

You need to be dynamic and self motivated and fiercely committed to the rights of vulnerable and disabled people and the value of advocacy. As an Independent Advocate you will be working with individuals to ensure their voices are heard in decisions that affect them and their rights are upheld.

As part of your role you will also be required to promote, facilitate and encourage the development of peer advocacy and self advocacy groups in the Newport area

You will be computer literate with a high standard of written and verbal communication. The positions will utilise a hot-desking set-up in Newport city centre in partnership with other organisations. The head office is in Pontypridd.

Dewis C.I.L is an independent voluntary organisation with an integrated management committee of disabled and non-disabled people. We particularly encourage disabled people and people with direct experience of disability to apply. These posts are subject to a satisfactory DBS check.

For an application pack (CVs are not accepted) please contact:

> Advocacy Manager, Dewis Centre for Independent Living,
> Upper Boat Business Park, Pontypridd, CF37 5BP.
> E-mail: mari.ropstad@dewiscil.org.uk
> Phone: 01443 827 930

Closing date for applications: **Thursday, 28th July at 12noon**

POSITIVE ABOUT DISABLED PEOPLE

News / Newyddion>>> From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Canolfan Byw'n Annibynnol Dewis

Dewis Centre for Independent Living

Eiriolwr Annibynnol (Casnewydd) x 3

Mae un swydd 30 awr yr wythnos
Mae dwy swydd o 22 awr yr wythnos
(Mae'r oriau yn esiampl yn unig ac yn agored i drafodaeth)
Cyflog: £20,013 pro rata (Pwynt graddfa NJC 22-25)

Rydym yn recriwtio Eiriolwyr Annibynnol i gyflwyno contract eiriolaeth newydd cyffrous yng Nghasnewydd.

Mae angen i chi fod yn ddeinamig a hunanysgogol ac yn ymrwymedig i hawliau pobl sy'n agored i niwed ac anabl a gwerth eiriolaeth. Fel Eiriolwr Annibynnol byddwch yn gweithio gydag unigolion i sicrhau bod eu lleisiau'n cael eu clywed mewn penderfyniadau sy'n effeithio arnynt hwy a bod eu hawliau yn cael eu cynnal.

Fel rhan o'ch rôl bydd hefyd yn ofynnol i chi hyrwyddo, hwyluso ac annog datblygiad grwpiau eiriolaeth cymheiriaid a hunaneiriolaeth yn ardal Casnewydd.

Byddwch yn hyddysg wrth ddefnyddio cyfrifiadur gyda safon uchel o gyfathrebu ysgrifenedig a llafar. Bydd y swyddi'n defnyddio desgiau 'poeth' wedi'u sefydlu yng nghanol dinas Casnewydd, mewn partneriaeth â sefydliadau eraill. Mae'r brif swyddfa ym Mhontypridd.

Mae Canolfan Byw'n Annibynnol Dewis yn sefydliad gwirfoddol annibynnol gyda phwyllgor rheoli integredig o bobl anabl a phobl nid ydynt yn anabl. Rydym yn annog pobl anabl a phobl sydd â phrofiad uniongyrchol o anabledd i wneud cais. Mae'r swyddi hyn yn amodol ar wiriad DBS boddhaol.

I gael pecyn cais (nid yw CV yn dderbyniol), cysylltwch â:

> **Rheolwr Eiriolaeth, Canolfan Byw'n Annibynnol Dewis, Parc Busnes Glan-bad, Pontypridd, CF37 5BP.**
> **E-bost: mari.ropstad@dewiscil.org.uk**
> **Ffôn: 01443 827 930**

Y dyddiad cau ar gyfer ceisiadau: **dydd Iau, 28ain Gorffennaf am 12 canol dydd.**

News / Newyddion>>>
From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Sparkle – Summer Fete

News / Newyddion>> From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Young Parents Group - Newport

Neighbourhood Care Networks (NCN) Newsletter (June 2016)

GIG CYMRU NHS WALES | Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan University Health Board

Please see the latest Neighbourhood Care Networks' Newsletter (Volume 1, Issue 5 – June 2016) for your information.

This is a regular newsletter to update about how Neighbourhood Care Networks (NCNs) are progressing their plans and working with partners to deliver community based services that meet the needs of the population served.

News / Newyddion>>
From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

Alzheimer's Society – Diary Dates (August - September 2016)

DATE	TIME	GROUP	VENUE
2nd August 2016	10.30am – 12.30pm	Activity Group	Malpas Court
5th August 2016	10.30am – 12.30pm	Music and Memories	Communities House, Eton Road
9th August 2016	10.30am – 12.30pm	Activity Group	Malpas Court
10th August 2016	11.45am – 2.00pm	Bowls	Glebelands Indoor Bowls Centre
12th August 2016	10.30am – 12.30pm	Music and Memories	Communities House, Eton Road
16th August 2016	10.30am – 12.30pm	Activity Group	Malpas Court
17th August 2016	10.30am – 12.30pm	Carer's Group	Glebelands Centre
19th August 2016	10.30am – 12.30pm	Music and Memories	Communities House, Eton Road
23rd August 2016	10.30am – 12.30pm	Activity Group	Malpas Court
24th August 2016	11.45am – 2.00pm	Bowls	Glebelands Indoor Bowls Centre
24th August 2016	7.00pm – 9.00pm	Forget Me Not Chorus	Lysaght Institute
26th August 2016	10.30am – 12.30pm	Music and Memories	Communities House, Eton Road
30th August 2016	10.30am – 12.30pm	Activity Group	Malpas Court
31st August 2016	7.00pm – 9.00pm	Forget Me Not Chorus	Lysaght Institute
2nd Sept 2016	10.30am – 12.30pm	Music and Memories	Communities House, Eton Road
6th Sept 2016	10.30am – 12.30pm	Activity Group	Malpas Court
9th Sept 2016	10.30am – 12.30pm	Music and Memories	Communities House, Eton Road
13th Sept 2016	10.30am – 12.30pm	Activity Group	Malpas Court
14th Sept 2016	11.45am – 2.00pm	Bowls	Glebelands Indoor Bowls Centre
16th Sept 2016	10.30am – 12.30pm	Music and Memories	Communities House, Eton Road
20th Sept 2016	10.30am – 12.30pm	Activity Group	Malpas Court
21st Sept 2016	10.30am – 12.30pm	Carer's Group	Glebelands Centre
23rd Sept 2016	10.30am – 12.30pm	Music and Memories	Communities House, Eton Road
27th Sept 2016	10.30am – 12.30pm	Activity Group	Malpas Court
28th Sep 2016	11.45am – 2.00pm	Bowls	Glebelands Indoor Bowls Centre
30th Sept 2016	10.30am – 12.30pm	Music and Memories	Communities House, Eton Road

News / Newyddion>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> From the One Newport Partnership / Partneriaeth Casnewydd yn Un

NCC – Falls Prevention Web Page

Newport City Council's Falls Prevention Web Page has gone live, which includes the top 3 messages from The Steady On Campaign developed with Public Health and links to useful resources - Info for older people and Guides for Staff. The aim is to make falls 'everyone's business' and 'every contact count'.

http://www.newport.gov.uk/en/Care-Support/Older-People/Preventing-falls.aspx

Steady on... Stay SAFE

As well as being painful, falls can reduce your confidence and ability to live independently.

Falls are **not** an inevitable part of growing older, follow these simple steps to reduce your risk of falling:

1. **Strength and balance** - stay active to improve your strength and balance.
2. **Falls history** - tell someone if you fall as the next time could be serious, your GP or pharmacist can help.
3. **Environment** - be aware of trip hazards and make simple changes to your home and garden which mean that you are less likely to fall.

If you have any questions about the One Newport Partnership and / or the Single Integrated Plan please contact the Partnership & Policy Team on: one.newport@newport.gov.uk.

Os bydd gennych unrhyw gwestiynau am Bartneriaeth Un Casnewydd a / neu'r Cynllun Integredig Sengl, cysylltwch â'r Tîm Cymorth Partneriaeth drwy: one.newport@newport.gov.uk.